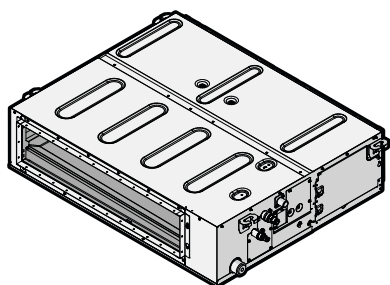




Betjeningsvejledning



Klimaanlæg i opdelt system



ADEA35A2VEB
ADEA50A2VEB
ADEA60A2VEB
ADEA71A2VEB
ADEA100A2VEB
ADEA125A2VEB

Betjeningsvejledning
Klimaanlæg i opdelt system

Dansk

Indholdsfortegnelse

1 Om dette dokument	2
2 Sikkerhedsanvisninger for brugeren	2
2.1 Instruktioner vedrørende sikker betjening	2
3 Om systemet	4
3.1 Komponenter	4
4 Drift	5
4.1 Driftsområde	5
4.2 Driftsprocedure	5
5 Vedligeholdelse og service	5
5.1 Forholdsregler vedrørende vedligeholdelse og service	5
5.2 Om kølemiddel	5
5.3 Rensning af afløbsbakken	6
5.4 Håndtering af drænrørets prop	6
5.5 Rengøring af luftfilteret, indsugningsgitteret, luftudtaget og de udvendige paneler	6
5.5.1 Rengøring af luftudtag og udvendige paneler	6
5.5.2 Rengøring af luftfilteret	6
5.6 Vedligeholdelse før lang stilstandstid	7
5.7 Vedligeholdelse efter lang stilstandstid	7
6 Fejlfinding	7
7 Bortskaffelse	7

1 Om dette dokument

Tak, fordi du har valgt at købe dette produkt. Gør venligst følgende:

- Læs dokumentationen grundigt, før du bruger brugergrænsefladen, for at sikre den bedst mulige ydeevne.
- Behold dokumentationen til fremtidig brug.

Målgruppe

Slutbrugere



INFORMATION

Dette apparat er beregnet til at blive brugt af specialuddannede eller uddannede brugere i butikker, let industri, på gårde eller til erhvervs-mæssig eller privat brug af ikke-faguddannede.

Sæt med dokumentation

Dette dokument er en del af et sæt med dokumentation. Det komplette sæt består af:

- **Generelle sikkerhedsforanstaltninger:**
 - Sikkerhedsanvisninger, som du skal læse før brug af systemet
 - Format: Papir (i kassen til indendørsenheden)
- **Betjeningsvejledning:**
 - Hurtig vejledning vedrørende almindelig brug
 - Format: Papir (i kassen til indendørsenheden)
- **Brugervejledning:**
 - Detaljerede instruktioner trin for trin og basisoplysninger vedrørende almindelig og avanceret brug
 - Format: Digitale filer på <https://www.daikin.eu>. Brug søgefunktionen 🔍 til at finde din model.

Seneste reviderede udgaver af den medfølgende dokumentation kan være tilgængelige på regionens Daikin websted eller hos din installatør.

Den originale vejledning er skrevet på engelsk. Andre sprog er oversættelser af den originale vejledning.

2 Sikkerhedsanvisninger for brugeren

Følg altid sikkerhedsanvisningerne og bestemmelserne nedenfor.

2.1 Instruktioner vedrørende sikker betjening



ADVARSEL: BRÆNDBART MATERIALE

R32 kølemidlet (hvis relevant) i denne enhed er svagt antændeligt. Se specifikationerne for udendørsenheden vedrørende den type kølemiddel, der skal anvendes.



ADVARSEL

- Foretag IKKE ændringer og forsøg IKKE på selv at adskille, fjerne, installere eller reparere enheden, da forkert afmontering eller installation kan medføre elektrisk stød eller brand. Kontakt forhandleren.
- Hvis der trænger kølemiddel ud ved et uheld, skal du passe på med åben ild. Selve kølemidlet er uskadeligt og ikke giftigt. R410A kølemidlet er ikke-brændbart, og R32 er let brændbart, men kølemidlerne kan danne giftige gasser, hvis de ved et uheld trænger ind i et rum med letantændelige luftarter fra varmeblæsere, gaskomfurer eller lignende. Få altid kvalificeret servicepersonale til at bekræfte, at lækagen er repareret eller udbedret, før du bruger anlægget igen.



FORSIGTIG

Put ikke en finger, en stang eller andre objekter ind i luftindtaget eller -udtaget. Fjern ikke blæserafskærmningen. Da blæseren roterer med høj hastighed, vil det medføre tilskadekomst.



FORSIGTIG

- Berør ALDRIG fjernbetjenings indvendige dele.

- Fjern IKKE frontpanelet. Nogle dele inde i enheden er farlige at berøre, og det kan medføre fejl på udstyret. Kontakt forhandleren vedrørende kontrol og justering af indvendige dele.

Energibesparelse og optimal drift

FORSIGTIG

Udsæt ALDRIG små børn, planter eller dyr for den direkte luftstrøm.

ADVARSEL

Placér IKKE en brandfarlig sprayflaske nær klimaanlægget, og brug IKKE spray tæt på enheden. Dette kan medføre brand.

ADVARSEL

I forbindelse med enheder, der anvender R32 kølemiddel, skal man holde alle påkrævede ventilationsåbninger fri for forhindringer.

FORSIGTIG

Lad IKKE systemet køre, hvis der er sprøjtet insekticider ud i rummet. Hvis man gør det, kan kemikalierne trænge ind i enheden, og dette kan udgøre en sundhedsrisiko for personer, der er overfølsomme over for kemikalier.

Vedligeholdelse og service (se "5 Vedligeholdelse og service" [p. 5])

FORSIGTIG

Sørg for at afbryde al strømforsyning, før du etablerer adgang til elektriske klemrækker.

FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

Ved rensning af klimaanlægget eller luftfilteret skal man standse driften og slå alle FRA. Ellers kan det medføre elektrisk stød og tilskadekomst.

FORSIGTIG

Efter længere tids brug skal man kontrollere, om der er beskadigelse på enhedens ramme eller fittings. Hvis der er fejl, kan enheden vælte og forårsage tilskadekomst.

ADVARSEL

Pas på ved brug af stiger, når du arbejder i højden.

FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

Afbryd strømforsyningen i mere end 10 minutter, og mål spændingen på terminalerne på primærkredsens kondensatorer eller elektriske komponenter, før du udfører service. Spændingen SKAL være under 50 V DC, før man må berøre elektriske komponenter. Vedrørende placering af terminalerne, se advarselmærkatet rettet mod de personer, der udfører service og vedligeholdelse.

FORSIGTIG

Sluk for enheden, før du rengør ydersiden af enheden, luftfilteret og indsugningsgitteret.

ADVARSEL

Lad ALDRIG indendørsenheden blive våd. **Mulig konsekvens:** Elektrisk stød eller brand.

Om kølemidlet (se "5.2 Om kølemiddel" [p. 5])

ADVARSEL: SVAGT ANTÆNDELIGT MATERIALE

R32 kølemidlet (hvis relevant) i denne enhed er svagt antændeligt. Se specifikationerne for udendørsenheden vedrørende den type kølemiddel, der skal anvendes.

ADVARSEL

Udstyret, hvor der anvendes R32 kølemiddel, skal opbevares i et rum, hvor det ikke beskadiges mekanisk, og hvor der er tilstrækkelig ventilation uden konstante antændelseskilder (eksempelvis åben ild, gasdrevet udstyr eller en elvarmer, der er tændt). Rummets størrelse skal være som anført i afsnittet "Generelle sikkerhedsforanstaltninger".

3 Om systemet

⚠ ADVARSEL

- Man må IKKE gennembore eller brænde dele, der har været i kontakt med kølemidlet.
- Brug IKKE andre rengøringsmaterialer eller -midler for at gøre afrimningen hurtigere end dem, der anbefales af producenten.
- Vær opmærksom på, at kølemidlet i systemet er lugtfrit.

⚠ ADVARSEL

- R410A er et ikke-brændbart kølemiddel, og R32 er et svagt antændeligt kølemiddel, og normalt lækker de IKKE. Hvis kølemidlet lækker inde i rummet og kommer i kontakt med en brænder, et varmeapparat eller et komfur, kan det medføre brand (hvis der anvendes R32) eller dannelse af skadelige gasser.
- Sluk for alle varmekilder med brændbare stoffer, udluft rummet og kontakt den forhandler, hvor du købte enheden.
- Tag IKKE enheden i brug igen, før en installatør er færdig med at reparere den del, hvor kølemidlet lækker.

Fejlfinding (se "6 Fejlfinding" ▶ 7)

⚠ ADVARSEL

Standt driften og AFBRYD strømforsyningen, hvis der forekommer uregelmæssigheder (der lugter brændt osv.).

Hvis man lader enheden køre videre under disse omstændigheder, kan det medføre nedbrud, elektrisk stød eller brand. Kontakt forhandleren.

3 Om systemet

ⓘ INFORMATION

Lydtryksniveauet er under 70 dBA.

⚠ ADVARSEL: BRÆNDBART MATERIALE

R32 kølemidlet (hvis relevant) i denne enhed er svagt antændeligt. Se specifikationerne for udendørsenheden vedrørende den type kølemiddel, der skal anvendes.

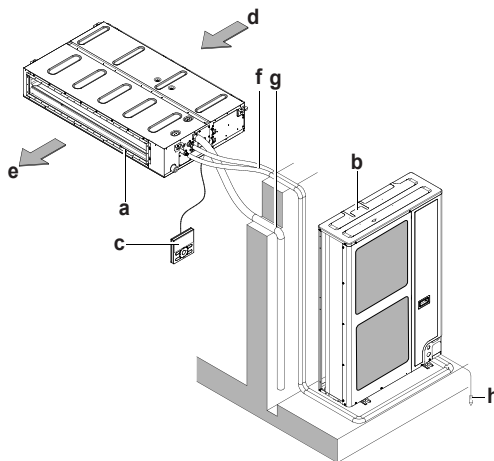
⚠ ADVARSEL

- Foretag IKKE ændringer og forsøg IKKE på selv at adskille, fjerne, installere eller reparere enheden, da forkert afmontering eller installation kan medføre elektrisk stød eller brand. Kontakt forhandleren.
- Hvis der trænger kølemiddel ud ved et uheld, skal du passe på med åben ild. Selve kølemidlet er uskadeligt og ikke giftigt. R410A kølemidlet er ikke-brændbart, og R32 er let brændbart, men kølemidlerne kan danne giftige gasser, hvis de ved et uheld trænger ind i et rum med letantændelige luftarter fra varmeblæsere, gaskomfurer eller lignende. Få altid kvalificeret servicepersonale til at bekræfte, at lækagen er repareret eller udbedret, før du bruger anlægget igen.

3.1 Komponenter

ⓘ INFORMATION

Følgende gengivelse er udelukkende et eksempel, og den er eventuelt IKKE helt i overensstemmelse med dit system.



- a Indendørsenhed
- b Udendørsenhed
- c Brugerinterface
- d Luftindtag
- e Luftafgang
- f Kølerør og elektriske ledninger
- g Drænrør
- h Ledning til jordforbindelse af udendørsenheden for at forhindre elektrisk stød.

⚠ FORSIGTIG

Put ikke en finger, en stang eller andre objekter ind i luftindtaget eller -udtaget. Fjern ikke blæserafskærmningen. Da blæseren roterer med høj hastighed, vil det medføre tilskadekomst.

⚠ FORSIGTIG

- Berør ALDRIG fjernbetjenings indvendige dele.
- Fjern IKKE frontpanelet. Nogle dele inde i enheden er farlige at berøre, og det kan medføre fejl på udstyret. Kontakt forhandleren vedrørende kontrol og justering af indvendige dele.

⚠ BEMÆRK

Tør IKKE fjernbetjenings betjeningspanel af med benzin, fortynder, en klud med kemikalier eller lignende. Panelet kan blive misfarvet, eller belægningen kan skalle af. Hvis panelet er meget snavset, kan man dyppe en klud i et neutralt rensmiddel fortyndet med vand, vride kluden grundigt og aftørre panelet. Panelet skal aftørres med en tør klud.

**BEMÆRK**

Tryk ALDRIG på knapperne på brugerinterfacet med et hårdt, spidst objekt. Det kan beskadige brugerinterfacet.

**BEMÆRK**

Man må ALDRIG trække eller dreje de elektriske ledninger til brugerinterfacet. Det kan medføre fejl på enheden.

4 Drift

4.1 Driftsområde

Anvend systemet i de følgende temperatur- og luftfugtighedsområder for at opnå sikker og effektiv drift.

I kombination med **R410A udendørsenheden**, se følgende tabel:

ARXS35~71	Køling	Opvarmning
Udendørs temperatur	10~46°C DB	-15~-18°C WB
Indendørs temperatur	14~28°C WB	10~30°C DB
Indendørs luftfugtighed	≤80% ^(a)	—

^(a) For at undgå kondens og vand, som drypper fra enheden. Hvis temperaturen eller luftfugtigheden overstiger disse angivelser, vil sikkerhedsindretningerne muligvis blive tilkoblet, og klimaanlægget vil muligvis ikke fungere.

AZQS71~125	Køling	Opvarmning
Udendørs temperatur	-5~46°C DB	-15~15,5°C WB
Indendørs temperatur	14~28°C WB	10~27°C DB
Indendørs luftfugtighed	≤80% ^(a)	—

^(a) For at undgå kondens og vand, som drypper fra enheden. Hvis temperaturen eller luftfugtigheden overstiger disse angivelser, vil sikkerhedsindretningerne muligvis blive tilkoblet, og klimaanlægget vil muligvis ikke fungere.

I kombination med **R32 udendørsenheden**, se følgende tabel:

ARXM35~71	Køling	Opvarmning
Udendørs temperatur	-10~46°C DB	-15~24°C DB -16~18°C WB
Indendørs temperatur	21~37°C DB 14~28°C WB	10~30°C DB
Indendørs luftfugtighed	≤80% ^(a)	—

^(a) For at undgå kondens og vand, som drypper fra enheden. Hvis temperaturen eller luftfugtigheden overstiger disse angivelser, vil sikkerhedsindretningerne muligvis blive tilkoblet, og klimaanlægget vil muligvis ikke fungere.

AZAS71~125	Køling	Opvarmning
Udendørs temperatur	-5~46°C DB	-15~21°C DB -15~15,5°C WB
Indendørs temperatur	20~38°C DB 14~28°C WB	10~27°C DB
Indendørs luftfugtighed	≤80% ^(a)	—

^(a) For at undgå kondens og vand, som drypper fra enheden. Hvis temperaturen eller luftfugtigheden overstiger disse angivelser, vil sikkerhedsindretningerne muligvis blive tilkoblet, og klimaanlægget vil muligvis ikke fungere.

Temperatur-indstillingsområde for brugerinterfacet:

Køling	Opvarmning
17~32°C	16~31°C

4.2 Driftsprocedure

- Tænd for enheden mindst 6 timer før drift for at sikre jævn kørsel. Så snart der er tændt for strømmen, vises displayet på brugerinterfacet.
- Hvis der opstår strømfejl under drift, vil systemet automatisk genstarte, umiddelbart efter, at strømforsyningen er retableret.
- Temperatur-indstillingsområdet for brugerinterfacet er beskrevet i afsnittet "Driftsområde".
- Hvis du vælger en funktion, der ikke er tilgængelig, vises meddelelsen **NOT AVAILABLE** på brugerinterfacet.
- Driftsproceduren afhænger af modellen (med varmepumpe eller kun køling). Kontakt din forhandler for at finde ud af, hvilken model der er tale om.
- Læs dokumentationen grundigt, før du bruger brugergrænsefladen, for at sikre den bedst mulige ydeevne.

5 Vedligeholdelse og service

5.1 Forholdsregler vedrørende vedligeholdelse og service

**FORSIGTIG**

Se "[2 Sikkerhedsanvisninger for brugeren](#)" [2] og følg alle relevante sikkerhedsanvisninger.

**BEMÆRK**

Denne vedligeholdelse SKAL udføres af montøren eller af en servicetekniker.

Vi anbefaler, at man får foretaget vedligeholdelse mindst en gang om året. Gældende lovgivning kan dog kræve kortere serviceintervaller.

**BEMÆRK**

Fjern el-boksen og blæsermotoren før rengøring af varmeveksleren. Vand eller rengøringsmiddel kan beskadige de elektriske komponenters isolering og forårsage, at disse komponenter kortsletter.

5.2 Om kølemiddel

Dette produkt indeholder fluorholdige drivhusgasser. Led IKKE gasser ud i atmosfæren.

Kølemiddeltpe: R32

Værdi for globalt opvarmningspotentiale (GWP): 675

Kølemiddeltpe: R410A

Værdi for globalt opvarmningspotentiale (GWP): 2087,5

**BEMÆRK**

Gældende lovgivning om **fluorholdige drivhusgasser** kræver, at mængden af påfyldt kølemiddel på enheden angives i både vægt og CO₂-ækvivalent.

Formel til at beregne mængden i CO₂-ækvivalente ton:
GWP-værdi af kølemidlet × total kølemiddelpåfyldning [i kg]/1000

Kontakt din installatør for yderligere oplysninger.

**ADVARSEL: BRÆNDBART MATERIALE**

R32 kølemidlet (hvis relevant) i denne enhed er svagt antændeligt. Se specifikationerne for udendørsenheden vedrørende den type kølemiddel, der skal anvendes.

5 Vedligeholdelse og service

ADVARSEL

- Man må IKKE gennembore eller brænde dele, der har været i kontakt med kølemidlet.
- Brug IKKE andre rengøringsmaterialer eller -midler for at gøre afrimningen hurtigere end dem, der anbefales af producenten.
- Vær opmærksom på, at kølemidlet i systemet er lugtfrit.

ADVARSEL

- R410A er et ikke-brændbart kølemiddel, og R32 er et svagt antændeligt kølemiddel, og normalt lækker de IKKE. Hvis kølemidlet lækker inde i rummet og kommer i kontakt med en brænder, et varmeapparat eller et komfur, kan det medføre brand (hvis der anvendes R32) eller dannelse af skadelige gasser.
- Sluk for alle varmekilder med brændbare stoffer, udluft rummet og kontakt den forhandler, hvor du købte enheden.
- Tag IKKE enheden i brug igen, før en installatør er færdig med at reparere den del, hvor kølemidlet lækker.

5.3 Rensning af afløbsbakken

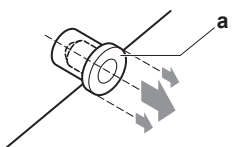
- Rengør afløbsbakken, så den IKKE bliver støvet og tilstoppes.

5.4 Håndtering af drænrørets prop

BEMÆRK

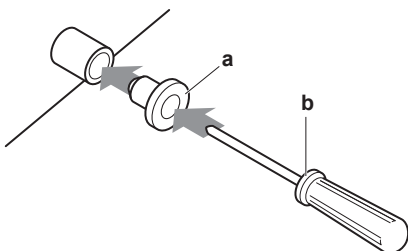
- Fjern IKKE drænrørets prop. Der kan trænge vand ud.
- Drænafgangenen anvendes kun til at lede vandet ud, hvis drænpumpen ikke anvendes eller inden vedligeholdelse.
- Montér drænrørets prop forsigtigt. Hvis der bruges magt, kan drænhullet og afløbsbakken deformere.

- Træk proppen ud:** Bevæg IKKE proppen op og ned.



a Aftapningsprop

- Skub proppen i:** Sæt proppen i og skub den ind med en stjerneskruetrækker.



a Aftapningsprop
b Stjerneskruetrækker

5.5 Rengøring af luftfilteret, indsugningsgitteret, luftudtaget og de udvendige paneler

5.5.1 Rengøring af luftudtag og udvendige paneler

ADVARSEL

Lad ALDRIG indendørsenheden blive våd. **Mulig konsekvens:** Elektrisk stød eller brand.

BEMÆRK

- Brug ALDRIG benzin, benzen, fortynder, polerepulver eller flydende insektdræbende midler. **Mulig konsekvens:** Misfarvning og deformation.
- Brug IKKE vand, der er mere end 50°C varmt. **Mulig konsekvens:** Misfarvning og deformation.
- Skrub IKKE for hårdt, når du vasker bladet med vand. **Mulig konsekvens:** Coatingen på overfladen kan blive skrælet af.

Rengør med en blød klud. Brug vand eller neutralt rensmiddel, hvis det er svært at fjerne pletter.

5.5.2 Rengøring af luftfilteret

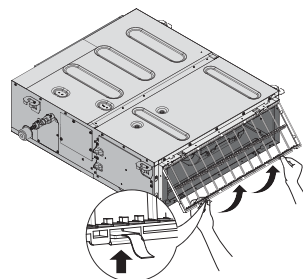
Tidspunkt for rengøring af luftfilteret:

- Generel regel: Rengøres hver 6. måned. Hvis luften i rummet er meget tilsmudset, skal man rengøre luftfilteret oftere.
- Alt efter indstillinger kan displayet på brugerinterfacet vise meddelelsen **TIME TO CLEAN AIR FILTER** (tid til at rense luftfilter). Rengør luftfilteret, når meddelelsen vises.
- Hvis det er umuligt at rengøre luftfilteret, skal det udskiftes (= ekstraudstyr).

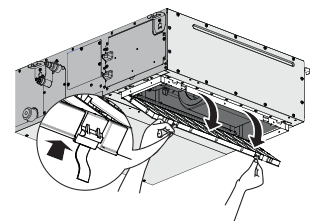
Sådan rengøres luftfilteret:

- Fjern luftfilteret ved at trække beklædningen opad (indsugning bagpå) eller bagud (indsugning i bunden).

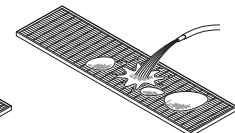
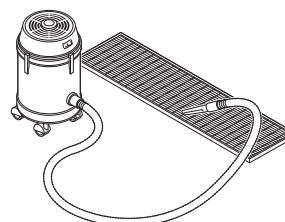
Indsugning bagpå



Indsugning i bunden

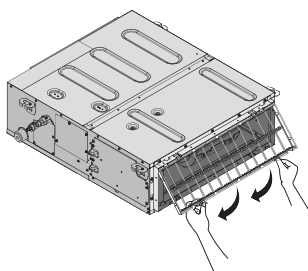


- Rengøring af luftfilteret. Brug en støvsuger, eller vask med vand. Hvis luftfilteret er meget tilsmudset, skal man benytte en blød børste og neutralt rensmiddel.

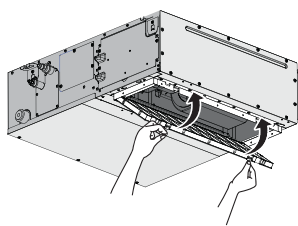


- Lad luftfilteret tørre i skyggen.
- Montering af luftfilteret. Justér de 2 hængebeslag, og tryk de 2 klemmer på plads. Træk om nødvendigt i beklædningen.

Indsugning bagpå



Indsugning i bunden



- 5 Kontrollér, at de 4 hængebeslag er fastgjort.
- 6 Ved indsugning i bunden skal man lukke gitteret til luftindtaget.
- 7 Tilslut strømforsyningen.
- 8 Tryk på **FILTER SIGN RESET** knappen (nulstilling af filtersignal).

Resultat: Meddelelsen **TIME TO CLEAN AIR FILTER** (tid til rensning af luftfilter) forsvinder på brugerinterfacet.

5.6 Vedligeholdelse før lang stilstandstid

- Lad indendørsenheden køre "kun ventilation" en halv dag for at tørre enhederne indvendigt.
- Afbryd strømforsyningen. Brugerinterfacets display slukkes. Når hovedstrømforsyningen er tilsluttet, bruges der strøm, selv om anlægget ikke er i drift.
- Rens indendørsenhedernes luftfiltre og luftfilterhuse. Kontakt din montør eller servicetekniker for at få rensede luftfiltre og filterhuse på indendørsenheden. Tips til vedligeholdelse og fremgangsmåder ved rengøring kan ses i installations-/betjeningsvejledningen til de relevante indendørsenheder. Husk at montere de rengjorte luftfiltre igen.

5.7 Vedligeholdelse efter lang stilstandstid

- Kontrollér og fjern alt, som vil kunne blokere indgange og udgange på indendørsenheder og udendørsenheder.
- Kontrollér, om jordforbindelsen er tilsluttet korrekt.
- Kontrollér, om der er en afbrudt ledning. Kontakt forhandleren, hvis der er problemer.
- Rens indendørsenhedernes luftfiltre og luftfilterhuse. Kontakt din montør eller servicetekniker for at få rensede luftfiltre og filterhuse på indendørsenheden. Tips til vedligeholdelse og fremgangsmåder ved rengøring kan ses i installations-/betjeningsvejledningen til de relevante indendørsenheder. Husk at montere de rengjorte luftfiltre igen.
- Slå strømmen til mindst 6 timer før systemet anvendes for at sikre jævn drift. Så snart der er tændt for strømmen, vises displayet på brugerinterfacet.

6 Fejlfinding

Følg nedenstående forholdsregler, hvis der opstår en af de følgende funktionsfejl, og kontakt forhandleren.



ADVARSEL

Stands driften og **AFBRYD strømforsyningen, hvis der forekommer uregelmæssigheder (der lugter brændt osv.)**.

Hvis man lader enheden køre videre under disse omstændigheder, kan det medføre nedbrud, elektrisk stød eller brand. Kontakt forhandleren.

Systemet **SKAL** repareres af en uddannet servicetekniker.

Funktionsfejl	Forholdsregel
Hvis en sikkerhedsindretning, f.eks. en sikring, en afbryder eller en fejlstrømsafbryder aktiveres hyppigt, eller hvis ON/OFF-knappen ikke fungerer korrekt.	Sluk for hovedafbryderen.
Hvis der lækker vand fra enheden.	Stands driften.
Driftskontakten fungerer IKKE korrekt.	Afbryd strømforsyningen.
Hvis brugerinterfacet viser enhedens nummer, og driftslampen blinker, og der fremkommer en fejlkode.	Kontakt montøren og oplys fejlkoden.



INFORMATION

Se vejledningen på <https://www.daikin.eu> med flere tips til fejlfinding. Find din model med søgefunktionen 🔍.

Hvis man, efter at have kontrolleret alle punkter ovenfor, ikke kan løse problemet selv, skal man kontakte installatøren og beskrive symptomerne, enhedens fulde modelnavn (med produktionsnummer, hvis muligt) og installationsdato.

7 Bortskaffelse



BEMÆRK

Forsøg IKKE på selv at afmontere systemet: Afmontering af systemet, behandling af kølemiddel, olie og andre dele SKAL ske i henhold til relevant lovgivning. Enhederne SKAL behandles på steder særligt beregnet hertil med henblik på genbrug og genvinding.



Copyright 2018 Daikin

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P551387-1B 2024.07